

CIRCOSCRIZIONE 7 ^
Aurora - Vanchiglia - Sassi
- Madonna del Pilone



CITTA' DI TORINO

DELCI7 23 / 2025

09/06/2025

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 7 ^ - Aurora - Vanchiglia - Sassi -
Madonna del Pilone**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente DERI Gian Luca, sono presenti i Coordinatori:

Michele CRISPO

Marta Sara INI'

Sol NINNI

Giuseppe PIRAS

Con l'assistenza del Segretario Matteo ROLANDO

**OGGETTO: C.7 - APPROVAZIONE ATTIVITA' PROPRIE DELLA CIRCOSCRIZIONE:
"COGLI L'ESTATE 7" ANNO 2025. RICONOSCIMENTO DI VANTAGGIO
ECONOMICO.**

Con Deliberazione del Consiglio Comunale in data 15 novembre 2004 n. mecc. 2004 01377/010, e s.m.i. è stato approvato il Regolamento n. 168 per la concessione degli impianti sportivi comunali da parte delle Circoscrizioni. Il suddetto Regolamento, all'art. 1 comma 1, autorizza la concessione gratuita dell'uso degli impianti sportivi per attività proprie delle Circoscrizioni;

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, entrato in vigore il 1/1/2016.

La Circoscrizione 7, nell'esercizio delle diverse competenze previste dall'art. 42 punto 1) del Regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del C.C. del 17/12/2015, n. mecc. 2015 02280/094, esecutiva dal 1/1/2016, intende, anche per l'anno in corso, promuovere iniziative che da diversi anni ottengono positivi riscontri presso la popolazione del territorio e con

deliberazione del Consiglio Circostrizionale DELCI7 n. 59 del 02/12/2024 ha approvato le "*Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e altri benefici economici ordinari per l'anno 2025*" che intendono valorizzare il territorio circostrizionale e rafforzare le attività formative rivolte ai cittadini.

L'iniziativa denominata "Cogli l'Estate 7" intende perseguire due obiettivi fondamentali:

- dare senso al tempo libero dei bambini creando occasioni diurne o residenziali che possano declinarsi attraverso offerte ludiche, socializzanti, sportive e ricreative;
- semplificare la vita alle famiglie ed ai genitori lavoratori che possono incontrare difficoltà organizzative nell'assolvimento delle proprie funzioni educative e di accudimento.

Per i motivi sopra citati la Circostrizione 7 ha approvato con propria DD n. 924 del 14/02/2025 un avviso pubblico, rivolto alle associazioni senza scopo di lucro, finalizzato ad acquisire progetti per la realizzazione di tale iniziativa nel rispetto delle indicazioni presenti nell'avviso stesso e che si riassumono di seguito:

- I bambini ospitati nei Centri Giornalieri dovranno avere un'età compresa tra i 6 e i 14 anni.

Il costo settimanale per ospite non dovrà superare:

- € 65,00 (pasto escluso) e 45,00 € per ogni fratello o sorella frequentante per i Centri Giornalieri che insistono sul territorio della Circostrizione 7;
- € 380,00 per i Soggiorni in località di villeggiatura (n. 6 notti tutto compreso. Minimo 20 iscritti).

- Il soggetto organizzatore dovrà:

- dotare ogni sezione di un numero adeguato di educatori o istruttori sportivi, nel rispetto della normativa vigente e comunque dovranno essere operanti almeno 1 donna e 1 uomo per ogni gruppo, più 1 responsabile - coordinatore;
- garantire una gita per ogni turno, la fornitura di materiale ludico-sportivo e l'accompagnamento a musei e/o esposizioni;
- dotare i partecipanti di adeguata copertura assicurativa;
- essere in regola e rispettare, presentando adeguata dichiarazione, tutta la normativa sul lavoro e sulla sicurezza D. Lgs 81/2008 (ex Legge 626).
- rispettare, presentando adeguata dichiarazione, la normativa di cui al Decreto Legislativo 4/3/2014 n. 39 in attuazione della direttiva 2011/93/UE relativa alla lotta contro l'abuso e lo sfruttamento sessuale di minori e la pornografia minorile.

Sono previsti quattro turni della durata di 2 settimane che avranno inizio il 09 giugno 2025 e termineranno il 01 agosto 2025 secondo la seguente articolazione:

1° turno: 09 giugno – 20 giugno

2° turno: 23 giugno - 04 luglio

3° turno: 07 luglio – 18 luglio

4° turno: 21 luglio - 01 agosto

L'apertura del Centro estivo dovrà essere garantita dalle 8.30 alle 16.30 dal lunedì al venerdì.

Previo comunicazione da parte dei Servizi Sociali alla Circostrizione 7 e in un numero massimo di uno per turno per associazione, dovrà essere garantito l'inserimento gratuito di bambini che vivono situazioni emergenziali.

Eventuali servizi offerti oltre a quanto richiesto (mensa, altre gite ecc.) dovranno essere segnalati sul progetto e dovrà essere quantificato il costo aggiuntivo per le famiglie.

Configurandosi tale iniziativa come attività propria e direttamente promossa dalla Circostrizione i soggetti che avranno presentato un progetto valutato idoneo, e nel rispetto dei criteri previsti dal Regolamento Municipale n. 373 – "*Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici*", potranno beneficiare della messa a disposizione di spazi sportivi a titolo

gratuito presso gli impianti sportivi gestiti dalla Circoscrizione ai sensi del Regolamento della Città di Torino n. 168 impianti e locali sportivi comunali (Art. 1, comma 1, lettera a);

Considerata la disponibilità espressa con propria nota del 04/02/2025 da parte dei concessionari gestori dell'impianto Piscina Cecchi ad ospitare le associazioni per il periodo dal 09/06/2025 al 04/07/2025.

Considerato che nei limiti della scadenza del bando prevista per il giorno 04/04/2025 sono pervenute le seguenti candidature:

- Insieme E' Più' Bello, prot. n. 1143 del 06/04/2025, con sede in v. Verbano n. 6 Torino C.F. 97829050018;
- Parr. S. Gioacchino, prot. n. 1011 del 21/03/2025 con sede in via La Salle n. 11 Torino, C.F. 97534020017;
- Asai, prot. n. 970 del 18/03/2025 con sede in via Sant'Anselmo n. 27/E , CF 97626060012;
- ASD 5 Pari, prot. n. 677 del 26/02/2025 e prot. n. 1192 del 06/04/2025 con sede in via S. Quintino n. 6/D Torino, C.F. 09638060013;
- US Acli Torino, prot. n. 1043 del 25/03/2025 con sede legale in via Perrone n. 3 bis Torino, P.Iva 04816480018;
- Ass. Educadora Onlus, prot. n. 1187 del 04/04/2025 con sede in via Cecchi n. 17 Torino, C.F. 97822750010;
- Piccola Casa della Divina Provvidenza "Cottolengo", prot. n. 131 del 25/03/2025, con sede in v. Cottolengo 14 Torino, C.F. 01538340017;
- ASD Arsgymnica, prot. n. 1186 del 04/04/2025, con sede in corso Brianza n. 3 Torino, C.F. 97694330016;
- ASD Lasalliano S. Giulia, prot. n. 1167 del 03/04/2025, con sede in c.so R. Margherita n. 3 Torino, C.F. 97639920012;
- ASD Amece Baity APS, prot. n. 838 del 09/03/2025 con sede in via Prolungo n. 4 Torino, C.F. 97601830017;

Considerato che è stato coinvolto, come di consueto, il settore della Città di Torino ITER con sede in via Revello 18 Torino;

Atteso che alle Associazioni che aderiranno all'iniziativa verrà concesso il patrocinio della Circoscrizione 7 che prevede la pubblicazione sul sito web, sulla pagina di Facebook della Circoscrizione e su Instagram.

Dato atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata inoltrata al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze;

Di seguito si indicano i dati delle utenze del locale oggetto di concessione:

- **Impianto calcio Colletta:** acqua identificativo PDP n. 0100127200029904, energia elettrica identificativo Pod n. IT020E00052802, riscaldamento identificativo n. CE-0886-A-ITC01;
- **Impianto piscina Colletta:** acqua identificativo PDP n. 0100127200027293, energia elettrica identificativo Pod n. IT020E00052800 e n. IT020E00269414 ;
- **Impianto palestra Cadore:** acqua identificativo PDP n. 0100127200026678, energia elettrica identificativo Pod n. IT020E00543956;
- **Impianto palestra Guastalla:** acqua identificativo PDP n. 0100127200029103, energia elettrica identificativo Pod n. IT020E00050661;
- **Impianto palestra Cecchi:** acqua identificativo PDP n. 0100127200029826, energia elettrica

identificativo Pod n. IT020E00019987;

- **Impianto bocciodromo Crescenzo:** acqua identificativo PDP n. 0100127200030250, energia elettrica identificativo Pod n. IT020E00052702;

Dato atto che sono state acquisite agli atti le dichiarazioni delle Associazioni proponenti concernenti il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della legge 122/2010 in relazione degli emolumenti agli organi collegiali.

Dato atto che le Associazioni istanti sono regolarmente iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino.

Visto che le Associazioni destinatarie del beneficio economico indiretto, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 775 del 16/12/2024, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

Considerato che il Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e alle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso.

Atteso che gli Assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione e tramite sottoscrizione di un protocollo d'intesa.

Al fine di garantire che l'utilizzo dei locali dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nelle assegnazioni stesse, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Considerato che la proposta è stata presentata e discussa nell'ambito della riunione della I Commissione, V Commissione e Sotto Commissione allo Sport riunitesi in seduta congiunta in data 15/05/2025.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

per i motivi indicati in narrativa che qui integralmente si richiamano:

1. di accogliere le proposte avanzate dalle Associazioni di seguito elencate, riconoscendo loro l'uso temporaneo e gratuito degli spazi presso le strutture circoscrizionali e presso la piscina Cecchi, limitatamente agli spazi acqua messi a disposizione dai concessionari dell'impianto, da cui derivano i relativi benefici indiretti (come dettagliati nell'all. 1):

US Acli: palestra Guastalla (periodo 09/06 - 01/08) per un utilizzo presunto di complessive 160 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 1.054,08; piscina Colletta (periodo 09/06 - 01/08) per un utilizzo presunto di complessive 48 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 12.760,22 e così per un beneficio economico complessivo pari a € **13.814,30** (all. 9, 10 e 11);

ASD Lasalliano S. Giulia: Bocciodromo Crescenzo (periodo 09/06 - 01/08) per un utilizzo presunto di complessive 320 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € **780,80** (all. 12);

Insieme è più bello: piscina Colletta (periodo 09/06 - 24/07) per un utilizzo presunto di complessive 42 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 11.165,20; palestra Cadore (periodo 09/06 - 24/07) per un utilizzo presunto di complessive 245 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 1.614,06 e così per un beneficio economico complessivo pari a € **12.779,26** (all. 16);

ASD 5 Pari: Palestra Cecchi (periodo 10/06 - 04/07) per un utilizzo presunto di complessive 160 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 936,96; piscina Cecchi (periodo 11/06 - 02/07) per un utilizzo presunto di complessive 6 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 608,29 e così per un beneficio economico complessivo pari a € **1.545,25** (all. 5 e 6);

Asai: piscina Cecchi (periodo 09/06 - 04/07) per un utilizzo presunto di complessive 8 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 811,06; piscina Colletta (periodo 09/06 - 21/07) per un utilizzo presunto di complessive 35 ore da cui deriva un beneficio pari a € 9.304,33 e così per un beneficio economico complessivo pari a € **10.115,39** (all. 15);

Educadora Onlus: piscina Cecchi (periodo 16/06 - 04/07) per un utilizzo presunto di complessive 6 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 608,29; piscina Colletta (periodo 16/06 - 18/07) per un utilizzo presunto di complessive 30 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 7.975,14; palestra Cecchi (periodo 07/07 - 18/07) per un utilizzo presunto di complessive 10 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 58,56 e così per un beneficio economico complessivo pari a € **8.641,99** (all. 14);

Piccola Casa della Divina Provvidenza "Cottolengo": Bocciodromo Crescenzo (periodo 16/06 - 11/07) per un utilizzo presunto di complessive 12 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 29,28; piscina Cecchi (periodo 16/06 - 04/07) per un utilizzo presunto di complessive 9 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 912,44; piscina Colletta (periodo 16/06 - 11/07) per un utilizzo presunto di complessive 24 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 6.380,11 e così per un beneficio economico complessivo pari a € **7.321,83** (all. 8);

Oratorio S. Gioacchino: piscina Cecchi (periodo 16/06 - 04/07) per un utilizzo presunto di complessive 9 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 912,44; piscina Colletta (periodo 16/06 - 01/08) per un utilizzo presunto di complessive 42 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 11.165,20 e così per un beneficio economico complessivo pari a € **12.077,64** (all. 7);

Amece: piscina Colletta (periodo 09/06 - 01/08) per un utilizzo presunto di complessive 48 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 12.760,22; palestra Cecchi (periodo 07/07 - 01/08) per un utilizzo presunto di complessive 10 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 58,56; campi calcio Colletta (periodo 09/06 - 01/08) per un utilizzo presunto di complessive 96 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 1.218,05 e così per un beneficio economico complessivo pari a € **14.036,83** (all. 13);

ASD Arsgymnica: piscina Colletta (periodo 16/06 - 17/07) per un utilizzo presunto di complessive 15 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 3.987,57; palestra Guastalla (periodo 09/06 - 18/07) per un utilizzo presunto di complessive 120 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € 790,56 e così per un beneficio economico complessivo pari a € 4.778,13 (all. 3 e 4);

Iter: piscina Colletta (periodo 09/06 - 25/07) per un utilizzo presunto di complessive 42 ore da cui deriva un beneficio indiretto pari a € **11.165,20**;

2. di dare atto che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;
3. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione degli spazi, la formalizzazione e il rilascio del Protocollo di Intesa e i relativi atti di assegnazione;
4. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (all. 2);
5. di dare atto che ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. 267/2000 il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
6. di dichiarare che il presente provvedimento è stato adottato nel rispetto della Deliberazione della Giunta Comunale 2012-04257 /08 del 31/07/2012 ed inoltrato al Servizio Controllo Utenze Contabilità fornitori per il rilascio della opportuna validazione.

di dichiarare, attesa l'urgenza derivante dalla necessità di poter pubblicizzare l'iniziativa in tempi consoni a permettere il coinvolgimento della cittadinanza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/08/00 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE
Angelo Turiano

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Gian Luca Deri

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Matteo Rolando

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

- | | |
|---|---|
| 1. DELCI7-23-2025-All_1-All._1_beneficio_indiretto.pdf |  |
| 2. DELCI7-23-2025-All_2-All._2_VIE.pdf |  |
| 3. DELCI7-23-2025-All_3-All._3__ARSGYMNICA_prot._n._1186.pdf |  |
| 4. DELCI7-23-2025-All_4-All._5__ASD_5_PARI_palestra_prot._n._677.pdf |  |
| 5. DELCI7-23-2025-All_5-All._6__ASD_5_PARI_piscina_prot._n._1192.pdf |  |
| 6. DELCI7-23-2025-All_6-All._7__S._GIOACCHINO_prot._n._1011.pdf |  |
| 7. DELCI7-23-2025-All_7-All._8__COTTOLENGO_prot._n._1031.pdf |  |
| 8. DELCI7-23-2025-All_8-All._9__US_ACLI_piscina_prot._n._1043.pdf |  |
| 9. DELCI7-23-2025-All_9-All._10__US_ACLI_piscina_e_palestraprot._n._1048.pdf |  |
| 10. DELCI7-23-2025-All_10-All._12__LASALLIANO_prot._n._1167.pdf |  |
| 11. DELCI7-23-2025-All_11-All._13__AMECE_prot._n._838.pdf |  |
| 12. DELCI7-23-2025-All_12-All._14__EDUCADORA_prot._n._1187.pdf |  |
| 13. DELCI7-23-2025-All_13-All._15__ASAI_prot._n._970.pdf |  |
| 14. DELCI7-23-2025-All_14-All._16__INSIEME_PIù_BELLO_prot._n._1143.pdf |  |
| 15. DELCI7-23-2025-All_15-All._4__ARSGYMNICA__Rettifica_istanza_Cogli_l'Estate_2025_-
_Costi_applicati.pdf |  |
| 16. DELCI7-23-2025-All_16-All._11__U.S._ACLI__Rettifica_istanza_Cogli_l'Estate_2025_-
_Costi_applicati.pdf |  |

¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento